



# Micronews al día con la cumbre

Boletín oficial • Edición Nº 4 • Jueves 21 abril, 2005

## ¿Están nuestros pobres listos para enfrentar financieramente su vejez?



Todos debemos recordar como en nuestra juventud, "los viejos" eran respetados y apreciados por la sociedad: el llegar a esta edad era un símbolo de madurez y sabiduría. Es innegable que estamos en una de las épocas más prosperas del ser humano donde los cambios son grandes y acelerados, y esta prosperidad también ha provocado que la expectativa de vida sea mayor, lo cual definitivamente es bueno, pero también surgen problemáticas financieras. Existen personas que ni con el sudor de su frente pueden generar el pan de cada día. ¿Puede una persona de 70 años trabajar o generar su propio ingreso? ¿Como se sostiene un anciano de bajos recursos que no ahorró lo suficiente en su juventud? ¿Quien es responsable por él?

Algunos países de Latinoamérica y Europa del Este han comenzado a reformar sus sistemas de pensiones para basarse en un esquema mas individual, donde el individuo es responsable por su manutención al retirarse. Pero estas reformas de pensiones alcanzan únicamente al sector de la economía formal. ¿Y que sucede con todos los individuos de la economía informal? En algunos países la economía informal representa el 80% de la población, aquí nos parece que la industria de las microfinanzas tiene un reto y debe ser también la respuesta para todo este sector.

¿Tiene sentido entonces hablar de la micropensión?. ¿Es el momento de hacerlo? Ninguna solución es definitiva o sustituye a las otras soluciones existentes, hay que tropicalizar las soluciones a las diferentes realidades de nuestros países. Es importante tomar en cuenta que el rol de los gobiernos por cuidar a sus ciudadanos pobres sobre todos aquellos que no tienen la capacidad de trabajar es una responsabilidad y esta no puede delegarse sencillamente con una ley. La pregunta que muchos se hacen hoy en día es ¿podré trabajar y asegurarme un futuro al menos para enfrentar una contingencia?

La aproximación adecuada necesita el involucramiento de múltiples actores tales como gobiernos, organismos internacionales, instituciones microfinancieras, etc. para solucionar esta problemática de una forma sostenible y realista.

Los pilares de la micropensión deberían ser:

- El ahorro individual
- El ahorro familiar
- Apoyo del Gobierno y de Organismos Internacionales

Hay en nuestro criterio tres factores claves de éxito: El primer factor de éxito

es que la micropensión sea de carácter obligatorio y con un foco único en el mismo para evitar las tentaciones de utilizar los fondos para otros usos. El segundo factor clave es la responsabilidad del individuo y de la familia para hacerse cargo de forma individual y grupal por los individuos que estén en la tercera edad. La familia es clave tanto en el apoyo emocional como financiero y deben generarse productos financieros con estas características. El tercer factor crítico son las fuentes complementarias de ingresos para las micropensiones como: el gobierno (aporte primer pilar), organismos internacionales o la utilización de las remesas directas para estos fines.

Está ya claramente demostrado que el microcrédito es una solución para el sector informal, pero lamentablemente la oferta de soluciones financieras está focalizada en el corto plazo. El largo plazo del individuo en este momento está abandonado. La industria microfinanciera debe ante este nuevo reto de cristalizar las micropensiones de manera que nuestros pobres estén listos financieramente para enfrentar su vejez.

POR: EDUARDO WHEELLOCK  
Presidente Ejecutivo de SYSDE  
ewheellock@sysde.com

### RESUMEN PROGRAMA DEL DIA:

## Jueves 21

9:00 - 10:45

Sesión plenaria (Sala 2)  
Políticas, regulaciones y sistemas que promueven servicios financieros sostenibles para los pobres y los más pobres.

10:45 - 11:15

PAUSA

11:15 - 13:00

Seis Talleres  
(Salas 4-5-6-8-9-10)

13:00 - 14:30

ALMUERZO

14:30 - 16:00

Reunión de Consejos  
(Sala 4)

16:00-16:30

PAUSA

16:30 - 18:30

Cursos Intensivos  
(Salas 4-5-6-8-9-10)

18:30-18:45

PAUSA

18:45 - 19:45

Siete sesiones conexas  
(Salas 2-4-5-6-8-9-10)

Visite nuestro stand

**SYSDE**

www.sysde.com  
info@sysde.com

MICROTIPS

- ¿Sabía usted que existen 110 millones de microempresarios en la región de América Latina y El Caribe?
- Recordatorio: mesa redonda "Micropensiones: nueva oportunidad en la industria" (sólo con invitación), hoy jueves: 12:30 hrs. Hotel Plaza San Francisco, al lado de Iglesia San Francisco

## MICROENTREVISTA:

# MARÍA OTERO,

Presidenta y directora ejecutiva de Acción Internacional

“El principal obstáculo en el futuro del microcrédito es cómo llegar a más gente”

### ¿Cuáles son los temas clave de las microfinanzas en la próxima década?

Un estudio que presentamos en esta Cumbre señalamos que las microfinanzas hoy podrían centrarse en: qué instituciones están llegando a la microempresa; cuál es la relación entre estas entidades; el modelo comercial y la pobreza, y cuál es el marco regulatorio que se necesita para microfinanzas. Esos son los temas clave.

### ¿Cuál es la diferencia central entre las ONG y las instituciones reguladas?

La diferencia más básica es que las entidades reguladas pueden captar ahorros, entonces pueden dar

servicios financieros que no sólo incluyen el crédito sino que también el ahorro, que es un servicio tremendamente importante para la gente pobre que no tiene dónde ahorrar. Esa es la enorme diferencia.

### ¿En el futuro Ud. cuál ve que serán más importantes, las ONG o las instituciones formales?

Absolutamente, no cabe duda, que las instituciones formales porque pueden crecer, pueden ampliar y ya no es cuello de botella para ellas, el fondeo, es decir adquirir capital para su cartera, mientras que para las ONG sigue siéndolo.

### ¿Cuál es el principal obstáculo por enfrentar por las ONG y las entidades reguladas?

Es el poder tener sucursales o puntos de venta para poder llegar a cuanta más gente sea posible. Si cada vez tenemos que llegar a más microempresarios tenemos que construir una agencia, tenemos que entrar en todo ese costo, va a ser muy difícil. Tenemos que buscar maneras que hagan uso de tecnología, tarjetas de crédito, sean de puntos de venta en farmacia, sea lo que sea, que nos realmente nos permita abarcar a mucha más gente.

### Ud. sostiene que las ONG pueden ser más creativas... ¿en qué?

Hacen 20 años fueron muy creativas cuando lograron demostrar que se



puede extender préstamos a personas muy pobres, sin garantía y hacerlo en una manera en la cual también cubrían sus costos. Ese es un logro sólo de las ONG en América Latina.

## MICROFINANZAS AL DÍA:

# REDES DE MICROFINANZAS LATINOAMERICANAS SUSCRIBEN DECLARACION DE SANTIAGO

12 Redes que agrupan a las Instituciones de Microfinanzas de Latinoamérica y el Caribe, suscribieron un Convenio de Colaboración multilateral.



Walter Reynold, Redcamif.

En el marco de la Cumbre Regional de Microcrédito para América Latina y El Caribe, se realizó el

ENCUENTRO DE REDES DE MICROFINANZAS DE LATINOAMERICA Y EL CARIBE, donde se reunieron 25 representantes de las principales Instituciones de Microfinanzas (IMFs) de la Región. El encuentro fue organizado por la Red para el Desarrollo de las Microfinanzas en Chile A.G, los participantes analizaron la realidad de cada país e intercambiaron sus experiencias, logros y desafíos. En conjunto, desarrollaron la Declaración de Santiago, que promueve la cooperación multilateral entre las Redes de Microfinanzas de América Latina y El Caribe, con el objeto de aprovechar los espacios construidos en la región y en cada uno de los países del continente, para

fortalecer y desarrollar las microfinanzas y facilitar el acceso a los servicios financieros a la población más pobre de Latinoamérica.

Asistieron: Foro Lac Fr y Finrural (Bolivia); Red Centroamericana de Microfinanzas (Redcamif); Copeme (Perú); Inafi-la (Costa Rica); Katalysis Red Microfinanciera de Centroamérica (Nicaragua); Fondo Latinoamericano de Desarrollo (Folade); Redimif (Guatemala); Red Instituciones Microfinanzas (Honduras); Red Rural Inkawasi (Perú); Red Rural Sondondo (Perú); Red Panameña de Microfinanzas (Redpamif); Red para el Desarrollo de las Microfinanzas en Chile (Chile)

Durante la visita que Muhammad

Yunus, Presidente de Grameen Bank, realizó a Chile el 2001, se formó la Red para el Desarrollo de las Microfinanzas en Chile. En conjunto, en los últimos 10 años, las Instituciones de Microfinanzas han otorgado más de 1.700.000 créditos por alrededor de 1.800 millones de dólares. En la actualidad atiende a alrededor de 300.000 microempresarios con una cartera de cerca de US\$ 400 millones. Este importante apoyo a la microempresa ha sido posible gracias a los fondos aportados por las mismas instituciones y a los incentivos otorgados por el Fosis para el desarrollo, a partir del año '89, de una plataforma especial para la atención crediticia.

POR: CLAUDIA SAAVEDRA N.

ORGANIZAN



BancoEstado



GOBIERNO DE CHILE



Los Andes  
CAJA de COMPENSACION  
CAMARA CHILENA de LA CONSTRUCCION

**SYSDE**  
**SAF** por su IMF?

¿Quiere saber que puede hacer  
Lo esperamos en nuestro stand

**SYSDE** líder mundial en la sistematización de las IMF

[www.sysde.com](http://www.sysde.com)  
[info@sysde.com](mailto:info@sysde.com)

**MicroReportaje**

**CGAP**  
BUILDING FINANCIAL SYSTEMS FOR THE POOR

Grupo Consultivo para la Asistencia de los Pobres (CGAP)

# Incentivando la transparencia en la información de las microfinanzas

Por Janet Thomas Gerente de Comunicaciones CGAP

El Grupo Consultivo para la Asistencia de los Pobres (CGAP) es un consorcio de 29 instituciones donantes bilaterales, multilaterales y privadas que trabajan para expandir el acceso de los pobres a los servicios financieros. Provee servicios de asesoría y asistencia técnica, desarrolla herramientas técnicas y estándares, dirige encuestas, y sirve como un centro de intercambio para la industria de microfinanzas. También provee fondos para proyectos innovadores. Además, CGAP asesora a autoridades

gubernamentales, entes reguladores bancarios y supervisores.

EL CGAP está promoviendo esquemas de reportes financieros apropiados a través del Intercambio de Información Microfinanciera (Microfinance Information Exchange, [www.theMIX.org](http://www.theMIX.org)), un servicio informativo basado en internet que vincula a las instituciones microfinancieras, donantes, inversores privados.

Este año creó el Premio a la Transparencia Financiera, donde los

informes financieros de las instituciones son evaluados de acuerdo a estándares contables internacionales y de la industria. Unas 150 instituciones microfinancieras de 48 países presentaron su candidatura para este galardón.

El CGAP también trabaja con bancos comerciales que están interesados en ingresar a este mercado a través de los servicios de asesoramiento minorista (Retail Advisory Service, RAS). Este servicio recientemente lanzado provee co-financiamiento y

junta equipos de asistencia técnica constituidos por consultores locales, redes y algunos consultores internacionales.

Con el propósito de ampliar y profundizar el alcance, el CGAP apoya a los proyectos innovadores, está explorando programas de garantías que mejoran las condiciones de acceso de los pobres al sistema financiero, educándolos en el uso de programas comunes de microfinanzas para que puedan hacer uso efectivo del crédito.

## Impulsa el desarrollo de los trabajadores guatemaltecos

Oficinas Centrales en Avenida Reforma 6-20 Zona 9. Guatemala, Guatemala C.A.  
PBX. (502) 2339-8600 [www.bantrab.net.gt](http://www.bantrab.net.gt)





## MICROEXPERIENCIAS:

# ACODEP de Nicaragua



# AYUDA MULTIFACÉTICA A LA MIPYME

ACODEP (Asociación de Consultores Para el Desarrollo de la Pequeña, Mediana y Microempresa) nace de la iniciativa de un grupo de profesionales egresados del Instituto Centroamericano de Administración de Empresas (INCAE) que valoraron la necesidad de investigar la problemática del sector de la Pequeña, Mediana y Microempresa y desarrollaron alternativas de apoyo a este sector, que históricamente ha sido desatendido y marginado por las instituciones financieras formales.

ACODEP, brinda servicios para el sector urbano y rural de Nicaragua. Tiene 27 sucursales, donde trabajan 140 empleados, de los cuales el 72% está de cara a los clientes y el resto es la parte administrativa.

Específicamente ofrece servicios de crédito, donde están trabajando con remesas nacionales e internacionales y además de otras operaciones financieras en las ventanillas tales como cambio de moneda.

Los sectores que atiende con créditos son: comercio, servicios, industria, artesanías, turismo, vivienda, sector rural, educación, vivienda.

Acoddep pertenece a ASOMIF que es la red de micro financieras de Nicaragua, a la vez ASOMIF forma parte de la red Centroamericana REDCAMIF, la cual nace con el objetivo de promover la industria de las micro finanzas y su impacto en el desarrollo económico y social de la región centroamericana.

Así mismo ACODEP pertenece a la Red **KATALYSIS**, y como miembro de la misma se ha comprometido a potencializar su experiencia como también la que tienen instituciones que han estado asociadas a esta red, lo que la convierte en una instancia multifacética: de aprendizaje, que proporciona la oportunidad de intercambiar experiencias puntuales.

ACODEP recibió el premio **TRANSPARENCIA FINANCIERA 2004**, el cual es entregado una vez al año por el Grupo Consultivo de Ayuda a la Población más Pobre (CGAP) del Banco Mundial.

Esta institución tiene planes de abrir nuevas sucursales y llegar a finales del 2005 a 45.000 clientes.

	<b>Tecnología y software para su negocio financiero</b>			 invent
	<b>IPESA GUATEMALA</b> 9a Calle 15-45 zona 13 Edificio Plaza Trafalgar Guatemala, Guatemala PBX: (502) 23848181	<b>IPESA DE EL SALVADOR</b> Paseo General Escalón No. 4730 - B San Salvador, El Salvador PBX: (503) 2091400	<b>IPESA NICARAGUA</b> De Los Planes de Altamira Plaza San Francisco, 2 cuerdas al norte, 20 varas al oeste Managua, Nicaragua PBX: (505) 2702641	

	<h1>¡Soluciones Financieras!</h1> <h2>PARA TODA NICARAGUA</h2>	
<p>Embajada Americana 1c. al Este 1 1/2c. al Norte, Apdo. Postal 2985, Managua, Nicaragua. TELS.: (505) 255-6718 / 255-6690 FAX: 255-6719 <a href="http://www.acoddep.org.ni">www.acoddep.org.ni</a></p>		